



150 1868
2018

Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture Scrittrici Migranti
Dipartimento di Studi Linguistici e
Culturali comparati



LETTRES
SORBONNE
UNIVERSITÉ

Hieronymus Bosch *Trittico delle Tentazioni di Sant'Antonio* (part.)

Congresso Internazionale
**Viaggi e scritture: cartografie
della violenza. Corpi migranti
tra culture e accoglienze.**

Congreso Internacional
**Viajes y escrituras: cartografías
de la violencia. Cuerpos migrantes
entre culturas y refugios.**

17 de diciembre de 2018
Università Ca' Foscari. Aula Baratto
Dorsoduro, 3246 Venezia



9.00

Saludos institucionales

Flavio Gregori Prorettore alle Attività e rapporti culturali di Ateneo

María del Valle Ojeda Calvo Direttrice del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati

Eduardo Ramos-Izquierdo Université La Sorbonne Paris

Susanna Regazzoni Ca' Foscari Venezia

9.30 – 10.15.

Modera:

Susanna Regazzoni Università Ca' Foscari Venezia

Werner Sollors

Harvard University

Migration to the United States and Challenges of Diversity

Nicola Montagna

School of Law –Middlesex University

Violenza simbolica, migranti e discorso pubblico

10.15 – 11.15

Modera:

Margherita Cannavacciuolo Università Ca' Foscari Venezia

Luis Beneduzi

Università Ca' Foscari Venezia

Accettare la violenza per integrarsi: i dilemmi dell'immigrazione italiana

Silvia Camilotti

Università Ca' Foscari Venezia

Cosa succede ai corpi quando la Storia li investe?

Eduardo Ramos-Izquierdo

Université La Sorbonne

Variaciones literarias de la migración

PAUSA

11.30 – 12.20

Modera:

Carmen Domínguez Gutiérrez Università Ca' Foscari Venezia

Branka Ramsak

University of Ljubljana

Esta noche la he visto de Drago Jančar o la ficción como refugio de la realidad violenta

Sara de Vido

Università Ca' Foscari Venezia

Escaping Violence / fuggire la violenza: la violenza di genere contro le donne come forma di persecuzione

12.20 – 13.00

Modera:

Fabiola Cecere Università Ca' Foscari Venezia

Diana Paula Pulido Gómez

Université Cergy – Pontoise

Migración de los símbolos y de los imaginarios: el viaje detrás de una quimera en la trilogía de William Espina

Cecilia Prenz Kopušar

Università degli Studi di Trieste

Princesa Aquino, *Via Crucis de una mujer*. Cuentos bilingües español-guaraní

PAUSA

15.00 – 16.00

Modera:

Monica Giachino Università Ca' Foscari Venezia

Dante Liano

Università Cattolica del Sacro Cuore Milano

Cuerpos migrantes: tecunas, mujeres que huyen y tacuatzines, hombres que se transforman en *Hombres de maíz*

Nicoletta Pesaro

Università Ca' Foscari Venezia

La morte della lingua madre: inadeguatezza del linguaggio e rappresentazione del corpo in Yiyun Li

Francisco de Borja Gómez Iglesias

Università Ca' Foscari Venezia

Ulises en París: la vida ante Santiago Gamboa

PAUSA

16.30 – 17.30

Modera:

Alice Favaro Università Ca' Foscari Venezia

Adriana Mancini

Universidad de Buenos Aires

Metáforas del poder: censura y violencia en *Ganarse la muerte* de Griselda Gambaro

Gabriele Bizzarri

Università di Padova

El motivo del cuerpo migrante y desplazado en el fantástico de Samanta Schweblin

Adrián J. Sáez

Università Ca' Foscari Venezia

Es dulce el amor de la patria: Cervantes y la migración

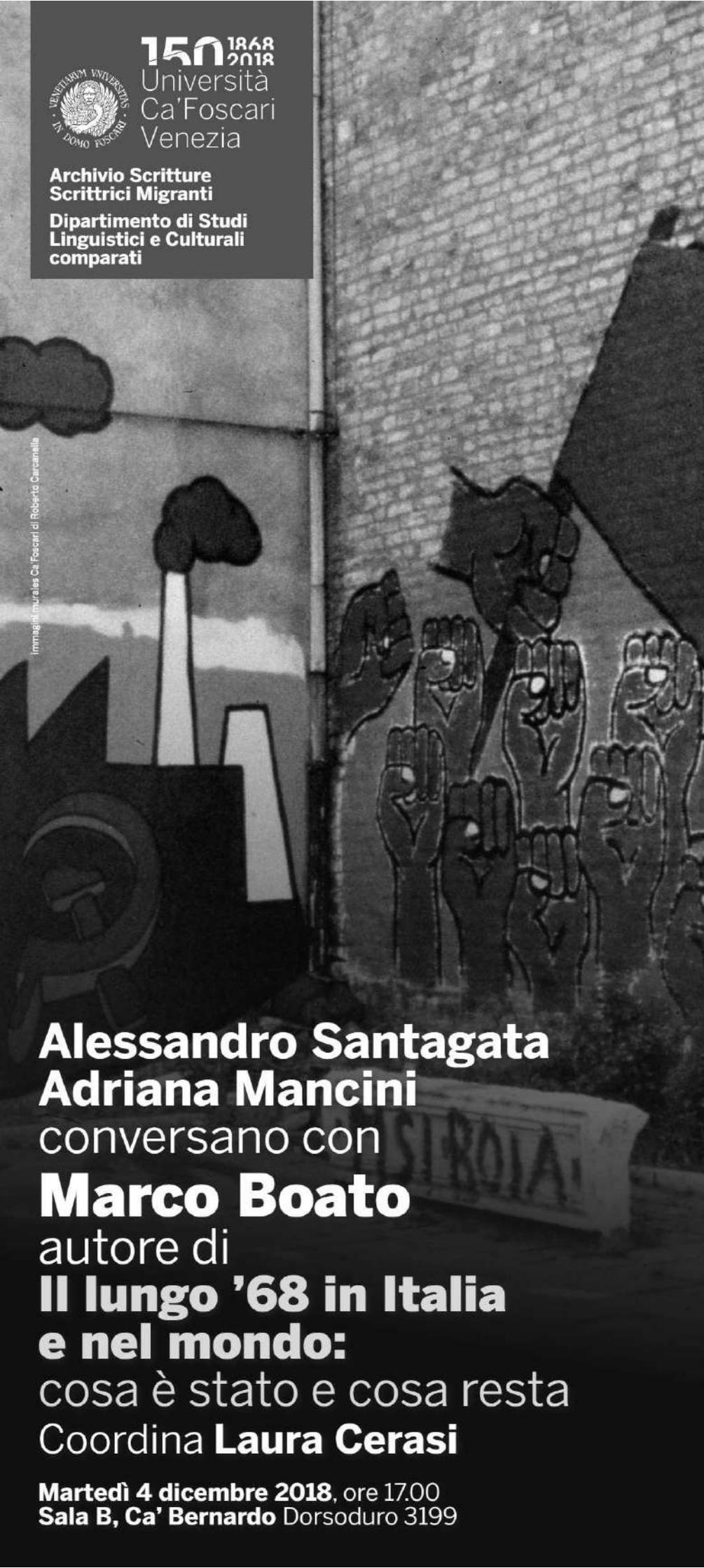


150 1868
2018
Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture
Scrittrici Migranti

Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali
comparati

immagini murali Ca' Foscari di Roberto Carantella



Alessandro Santagata
Adriana Mancini
conversano con
Marco Boato
autore di
Il lungo '68 in Italia
e nel mondo:
cosa è stato e cosa resta
Coordina **Laura Cerasi**

Martedì 4 dicembre 2018, ore 17.00
Sala B, Ca' Bernardo Dorsoduro 3199

saggi

Marco Boato

Il lungo '68
in Italia e nel mondo



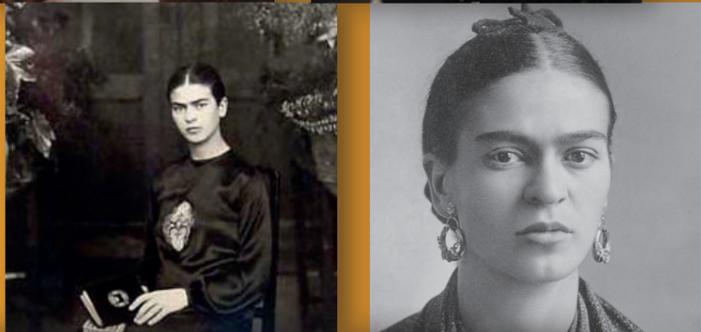
Cosa è stato, cosa resta

ELS
LA SCUOLA



Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture Scrittrici Migranti
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali comparati



Frida Kahlo. Passione e ribellione tra politica e arte

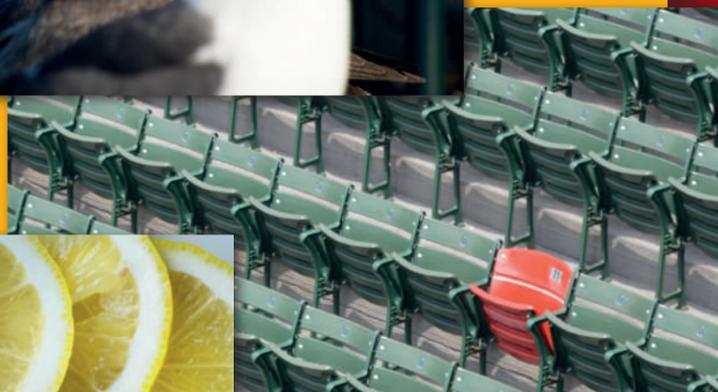
Franca Caltarossa
(storica dell'arte
Accademia di Belle Arti)
Cristina Toso
(voce recitante)

Introduce
Susanna Regazzoni

Mercoledì 7 novembre 2018
h. 12,15
Aula 7 Rio Novo

Archivio Scritture Scrittrici Migranti

Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati
Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea
Dipartimento di Studi Umanistici



Martedì 23 ottobre 2018
ore 13,45

Cortile di Ca' Foscari
Dorsoduro 3246 Venezia

L'altro sono io

Maratona di letture migranti

Saluti

Michele Bugliesi, Rettore Università Ca' Foscari Venezia.

Ricciarda Ricorda, Prorettrice alla Didattica di Ateneo

Flavio Gregori, Prorettore alle Attività e Rapporti Culturali di Ateneo

Partecipano:

- studentesse e studenti di Ca' Foscari
- studentesse e studenti della Classe III C dell'Istituto Comprensivo Franca Ongaro di Lido e Pellestrina
- studentesse e studenti delle Classi III C - V C - V D dell'Istituto Tecnico Tecnologico Biotecnologie Ambientali Vendramin Corner di Venezia

Scrittrici

Cecilia Prenz Kopušar, scrittrice argentina, italiana e serbo bosniaca

Caterina Serra, scrittrice italiana

concorso letterario

Straniero a chi? Scriviamo le migrazioni



150 1868
2018
Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio Scritture Scrittrici Migranti
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati
Dipartimento di Studi Umanistici



Libri

YOLANDA CASTAÑO ***LINGUA DELL'INCHIOSTRO***

Andrea Nuñez Briones
Università Ca' Foscari Venezia

Ricciarda Ricorda
Archivio Scritture Scrittrici Migranti

conversano con l'autrice

venerdì 21 settembre 2018, ore 16.00
Sala Media - Palazzo Cosulich, Zattere, Dorsoduro 1405



Università
Ca' Foscari
Venezia

Archivio
Scritture
Scrittrici
Migranti

Dipartimento
di Studi
Umanistici

Nell'ambito del corso triennale di
Letteratura italiana contemporanea



Conversazione con Igiaba Scego

Mercoledì 11 aprile 2018

ore 14.00

San Sebastiano, Aula Padoan

tutti gli studenti sono invitati a partecipare

Docente del corso
Ricciarda Ricorda



con

Ozdzan Baki, Giorgio Buonsante, Luigi Ciriolo,
Clelia Genna, Carlo Marongiu, Fabio Moretti,
Giulia Moro, Luca Pagnoscin, Anna Prodam,
Chiara Sartorato, Irina Smahliy, Danny Zanardo

marimba **Annunziata Dellisanti**
docente Conservatorio Benedetto Marcello

Attrezzatura e costumi **Elettra Del Mistro**

Audiovideo e tecnologie **Paolo Mezzalira**

Organizzazione **Vittoria Biasiucci,**
Giulia Gianni

Un ringraziamento particolare per la collaborazione
all'**Archivio Storico di Ca' Foscari**
e alla **Dott.ssa Antonella Sattin**

Fucina Arti Performative Ca' Foscari

2. Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati

introducono

María Del Valle Ojeda Calvo, direttrice Dipartimento Studi Linguistici e Culturali Comparati
Susanna Regazzoni, docente di Lingua e Letterature Ispanoamericane

Aú...úúy!...Cuác? Cuác! Hipa! Upa! ...ad Honorem Hombre 1972/2016

a cura di Carlo Marongiu e Anna Prodam
con i ragazzi della Fucina



5 aprile 2018, ore 17.30
Aula Magna Ca' Dolfin
Dorsoduro 3825/E

Ingresso libero

Fucina Arti performative Ca' Foscari
Per i 150 anni di Ca' Foscari
1868-2018 Antichi e Nuovi Studenti di Ca' Foscari

Otto tesi di laurea in scena

Fucina Arti performative Ca' Foscari prenderà in esame nel corso del 2018 - anno della celebrazione dei 150 anni dell'Ateneo – otto tesi di laurea provenienti dagli otto Dipartimenti presenti oggi a Ca' Foscari.

I lavori di tesi riguarderanno, nell'arco dei 150 anni, i diversi ambiti di studio: Economia, Studi Linguistici e Culturali Comparati, Scienze Molecolari e Nanosistemi, Filosofia e Beni Culturali, Studi Umanistici, Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea, Management e Scienze Ambientali/Informatica/Statistica. Dal 1913, anno delle prime tesi scritte e archiviate dalla Regia Scuola Superiore di Commercio di Venezia, arriveremo fino ai giorni nostri, mescolando ricerche storiche e arti performative.

Le tesi verranno messe in scena con una cadenza mensile a partire dal mese di febbraio e ognuna di esse avrà come *curatore/regista* uno studente.

Ogni tesi di laurea potrà incrociare inoltre diversi linguaggi espressivi, avvalendosi della collaborazione di studenti del Conservatorio Benedetto Marcello e dell'Accademia di Belle Arti di Venezia, spaziando così dalla musica, al teatro, alla letteratura, all'uso di filmati e di video interattivi.

La scelta delle tesi avverrà con la collaborazione di alcuni docenti provenienti dagli otto Dipartimenti.

Per celebrare i 150 anni nella loro complessità e ricchezza, Fucina Arti Performative Ca' Foscari sceglie di non rinchiudere i propri interventi in un unico spazio, ma di spostarsi, itinerando, tra i Dipartimenti stessi, in modo da costruire una mappa storico/temporale capace di includere tutti i diversi settori dell'Università.

Fucina Arti performative Ca' Foscari (*Fucina: Luogo, ambiente dove si creano idee, si foggiano menti, ingegni, o si formano in gran numero persone di una determinata categoria: una fucina di poeti, di artisti, di scienziati...* Enc. Treccani), che per i 150 anni accoglie la sfida di mettere insieme il tempo passato con quello presente e futuro, nasce - con il nome di Cantiere Teatro Ca' Foscari - a Ca' Foscari nel 2010, come spazio fisico e mentale, teorico e pratico, aperto durante l'anno accademico agli studenti dei vari Dipartimenti dell'Ateneo desiderosi di confrontarsi con tematiche e sviluppi del mondo delle arti performative, realizzando produzioni proprie. Nel 2018 Cantiere Teatro Ca' Foscari si trasforma in Fucina Arti performative Ca' Foscari.

È diretta da **Elisabetta Brusa**.

Per informazioni scrivere a fucinafoscarini@unive.it.
Tel 041 2346940

Aú...úúy!... Cuác? Cuác! Hipa! Upa!
...ad Honorem Hombre 1972/2016

Il lavoro che presentiamo si ispira alla figura e all'opera di Miguel Ángel Asturias (1899-1974), scrittore, poeta e drammaturgo guatemalteco, personaggio di spicco nel panorama letterario ispanoamericano.

Considerato il precursore del nuovo linguaggio del "realismo mágico", è stato uno dei primi grandi intellettuali a impegnarsi nella rivendicazione della dignità morale e spirituale delle popolazioni indigene.

A partire dal 1963, grazie alla lungimiranza del professor Franco Meregalli, allora Preside della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, e all'amicizia creatasi con il professor Giuseppe Bellini, Asturias comincia a tenere una serie di conferenze e lezioni presso il nostro ateneo. La relazione tra il vincitore del premio Nobel e Venezia tocca il punto più alto il 16 maggio 1972, giorno nel quale Asturias riceve, nell'Aula Magna di Ca' Dolfin, la laurea Honoris causa, la prima mai concessa da Ca' Foscari.

In modo particolare la nostra attenzione è stata rivolta a una delle *Leyendas de Guatemala (Cuculcán)*, il primo grande libro di Asturias, nonché quello in cui nella forma più diretta si affronta il conflitto culturale che assorbe l'uomo latinoamericano, immerso nella difficoltà di creare miti con cui interpretare e trasmettere il mondo della natura e il proprio destino in esso. Le leggende sono una trascrizione in chiave poetica di ciò che l'autore ha ereditato in maniera empirica attraverso il racconto della memoria dei suoi antenati, memoria che viene elevata a modello di resistenza della cultura guatemalteca di fronte alla realtà neo-coloniale.

Questa raccolta presenta un forte elemento mitico-poetico, più vicino alle forme di immaginazione preispanica che alla tradizione letteraria europea. Per comprendere appieno questo tipo di testo è infatti necessario abbandonare i nostri modelli tradizionali, allontanarsi dal concetto di cultura dominante nel Vecchio Mondo e immergersi in quello delle leggende, in cui mito e storia, finzione e realtà convivono in uno spazio che si presenta ora come paradiso, ora come inferno. Dal Guatemala sarebbe poi arrivata a Ca' Foscari nel 2016 anche un'altra importante esponente della cultura maya guatemalteca, Rigoberta Menchú, premio Nobel per la Pace...

Carlo Marongiu e Anna Prodám



F. Gallego, Martirio di Santa Caterina, Museo del Prado

L'appartenere a un sesso e a un genere influenza le relazioni di potere nelle organizzazioni? Quanto e come? Ci si interrogherà sull'origine culturale e sociale di tali disparità. Si metterà in luce il nesso tra ricatto sessuale e gestione del potere. Si proporranno contenuti, metodi e esperienze formative capaci di allenare alle differenze e promuovere innovazione di paradigmi e cambiamento organizzativo.

Relatrici

Marina Spallino

Direttrice Affari Generali
AOUV, Verona, Presidente
CUG

Francesca Torelli,

Consigliera di Fiducia
Università, Venezia,
Verona, AOUV

Giuliana Grando

Pscicoanalista,
Responsabile Centro
ANANCHE, Venezia

Cinzia Bragagnolo,

Progetto N.A.Ve: Network
Antitratta per il Veneto*

Susanna Regazzoni,

Ordinaria Università Ca'
Foscari, Coord. Archivio
Scrittrici Migranti

Giuliana Giusti, Ordinaria

di Linguistica, Università

Ca' Foscari, Ideatrice

MOOC: *Linguaggio e*

genere

Arianna Cattarin*,

Direttrice Orientamento
Ca' Foscari, LEI Center for
Women Leadership

Giuliana Miente, Sonia

Paramento, Dirigenti e
formatrici INPS

Jennifer Pluchinotta,

Generali Italia -
Formazione Manageriale e
Diversity&Inclusion

CUG Comune Venezia

Margherita Da Cortà

Fumei, Presidente AIF,

Associazione Italiana

Formatori, Veneto

Maschile, femminile, plurale Sesso, disparità, potere nelle organizzazioni Quale Formazione?

Venezia 21 marzo 2018 ore 15-19

Sala San Leonardo, Rio Terà San Leonardo

La partecipazione è gratuita [inscrivendosi tramite questo link.](#)

*Relatrici in attesa di conferma

